

文白

对照全译

续
资治
通鉴

改革出版社

文白对照全译

续资治通鉴

主 编 沈志华

副主编 李解民 汪圣铎

第一册

第一卷至第五十九卷

宋太祖至宋仁宗(公元960—1061年)

改革出版社

1994年3月

《通鉴》今译系列编委会

主 编 沈志华
编 委(按姓氏笔划)

马 怡	毛双民	毛佩琦	孙家洲
李丹慧	李解民	关燕子	刘新风
陈东林	汪圣铎	张德信	胡友鸣
姚景安	袁 熹	崔文印	

本书主编 沈志华

副主编 李解民 汪圣铎

译稿人(按姓氏笔划,括弧内为所译卷次)

于化民(125—130)	毛双民(165—169)
王文锦(35—40)	王 菡(158—164)
孙家洲(73、131—148)	任 可(174—182)
刘 驰(41—47)	朱林宝(65—66)
刘洪波(48—59、74—76)	齐勇锋(121—124)
李解民(1—19、31—32)	汪圣铎(149—157)
陈高华(202—220)	郑晓华(77—94)
姜纬堂(33—34)	张 克(170—173)
张希清(117—120)	赵怡芳(63—64)
姚景安(183—201)	袁 刚(112—116)
崔文印(95—111)	曹月堂(20—30)
常伯工(69—72)	籍秀琴(60—62、67—68)

绘 图 郭利民

电脑制版 陈奇志 董金秀

做好经典古籍
今译工作

陈云同志



陈云同志历来重视我国古籍的整理和普及工作，了解到本书的编、译情况后，欣然为本书题词：做好经典古籍的今译工作。

编译说明

由本编委会编译、改革出版社出版的《文白对照全译〈资治通鉴〉》自1991年11月问世以后,受到社会各界人士和广大读者的热烈欢迎,其后经编委会延请权威专家进行修订,出版社又改进编排体例,以文白分栏分段对照形式出版该书修订本,更得到社会一致好评。与此同时,出版社和编委会不断接到读者来信来电,希望继续将《通鉴》续篇中的优秀古籍作品翻译出版。

司马光《资治通鉴》问世后,即有续作,到明清则更有数家。其中较为出名的有:明人陈桱的《通鉴续编》,清人王宗沐、薛应旂两家的《宋元资治通鉴》,徐乾学领纂的《资治通鉴后编》。乾隆末年,毕沅(1730—1797)组织门客在徐乾学《资治通鉴后编》的基础上重新撰作,历时二十年,编成《续资治通鉴》二百二十卷,于嘉庆六年(1801)全部刊印。在明、清两代的《资治通鉴》续作中,毕沅《续资治通鉴》被公认为是最好的一部。

《续资治通鉴》上承《资治通鉴》,起自宋太祖建隆元年(960),迄于元顺帝至正二十八年(1368),以编年体形式记载宋、辽、金、元(包括当时境内其它各种势力、民族建立的政权)的历史,前后四百零九年。关于该书的内容体制,清人冯集梧在初刻序中介绍说:“以宋、辽、金、元四朝正史为经,而参以《续资治通鉴长编》、《契丹国志》等书,以及各家说部、文集约百十余种。仿《通鉴考异》之例,著有《考异》,并依胡氏三省分注各正文下。”总的来说,它取材广泛,编排有序,条理清晰,叙事详明,一卷在手,阅尽宋、辽、金、元四百多年风云,值得向广大读者推荐普及。

我们在完成了《资治通鉴》白话翻译工作之后,立即着手组织了毕沅《续资治通鉴》的今译工作。中国社会科学院、中华书局、中国人民大学等九个单位的几十名学者应邀参加翻译、审订。他们之中有的是长期从事宋、辽、金、元史研究的科研人员,有的是从事古汉语和中国历史教学的大学教员。经过一年多时间,完成了《续资治通鉴》白话翻译工作。

本书作为“通鉴今译系列”之一,编译工作基本上是按照整个系列的统一体例而进行的。现将本书的一些具体做法说明如下:

一、本书使用现代汉语书面语言翻译原书全部正文,《考异》不译;采用国家颁布的

规范简化汉字排版。

二、以“标点《续资治通鉴》委员会”整理、中华书局出版的《续资治通鉴》为翻译底本。充分吸收底本的整理成果。凡底本对原书所作的删补乙正，一般直接利用，不再另加说明。底本中存在的讹误，属于标点、分段方面的，径按我们的理解翻译，不出校记，并将改正意见以书面形式送致中华书局；属于文字方面的，择其明显失误者，写出校记，于本卷之末注出。

三、编委会遵循直译为主的原则，力求忠实于原书原意。只在古今语言习惯差别较大之处，适当调整语序，酌情运用意译。译文在准确的前提下讲究流畅、生动。

四、对原书中的史实错误，一概不作修正，维持原貌。

五、在原书每卷开篇的年号之前加上皇帝庙号。书中帝王的称谓，译文原则上称庙号；无庙号者，酌用它称。各卷内首次出现的帝王，均在其庙号后加列姓名。

六、在原书的标题年号后注明公元纪年；记日干支后注明旧历日期，有讹误而难作按断者加注“疑误”二字。

七、官名、地名及各种专有名词、用语，一般不作翻译。诗歌、民谣一般予以译出。

八、原书采用乾隆改译的辽、金、元三史人名、地名，并在该译名初见处注出“旧作××，今改”，译文则在改译名初见处用括弧注出原名。对有歧异的同一改译名和原名，尽量根据有关正史作了统一。

九、原文标点本整理时，对有些段落的顺序排列提出调整，并在括弧内注出。译文保持原排列顺序，只在译文后注出“此段应移至××处”。

本书由于有前面《资治通鉴》今译的经验教训可资借鉴，因此组织、编译工作进行得比较顺利。但限于种种主客观条件，再加成于众手，书中肯定会存在许多错误失当之处，敬祈专家和广大读者不吝赐教指正。

《通鉴》今译系列编委会

1993年12月

目 录

编译说明..... (1)

第 一 册

(北)宋形势图、帝王世系表

- 第一卷 宋记 太祖 建隆元年庚申(960)正月
至十二月..... (1)
- 第二卷 太祖 建隆二年辛酉(961)正月
至三年壬戌(962)十二月..... (19)
- 第三卷 太祖 乾德元年癸亥(963)正月
至二年甲子(964)三月..... (40)
- 第四卷 太祖 乾德二年甲子(964)四月
至四年丙寅(966)十二月..... (60)
- 第五卷 太祖 乾德五年丁卯(967)正月
至开宝二年己巳(969)六月..... (81)
- 第六卷 太祖 开宝二年己巳(969)七月
至四年辛未(971)九月..... (104)
- 第七卷 太祖 开宝四年辛未(971)十月
至七年甲戌(974)八月..... (123)
- 第八卷 太祖 开宝七年甲戌(974)九月
至九年丙子(976)十一月..... (146)
- 第九卷 太宗 太平兴国元年丙子(976)十二月
至四年己卯(979)二月..... (167)
- 第十卷 太宗 太平兴国四年己卯(979)三月
至六年辛巳(981)九月..... (187)
- 第十一卷 太宗 太平兴国六年辛巳(981)十月
至八年癸未(983)九月..... (209)
- 第十二卷 太宗 太平兴国八年癸未(983)十月
至雍熙二年乙酉(985)十二月..... (229)
- 第十三卷 太宗 雍熙三年丙戌(986)正月
至四年丁亥(987)十二月..... (249)
- 第十四卷 太宗 端拱元年戊子(988)正月
至二年己丑(989)三月..... (268)

第十五卷	太宗	端拱二年己丑(989)四月 至淳化二年辛卯(991)八月	(284)
第十六卷	太宗	淳化二年辛卯(991)九月 至四年癸巳(993)九月	(301)
第十七卷	太宗	淳化四年癸巳(993)十月 至五年甲午(994)六月	(320)
第十八卷	太宗	淳化五年甲午(994)七月 至至道二年丙申(996)六月	(338)
第十九卷	太宗	至道二年丙申(996)七月 至三年丁酉(997)十二月	(358)
第二十卷	真宗	咸平元年戊戌(998)正月 至二年己亥(999)五月	(379)
第二十一卷	真宗	咸平二年己亥(999)六月 至三年庚子(1000)三月	(394)
第二十二卷	真宗	咸平三年庚子(1000)四月 至四年辛丑(1001)闰十二月	(409)
第二十三卷	真宗	咸平五年壬寅(1002)正月 至六年癸卯(1003)六月	(426)
第二十四卷	真宗	咸平六年癸卯(1003)七月 至景德元年甲辰(1004)十月	(442)
第二十五卷	真宗	景德元年甲辰(1004)十一月 至二年乙巳(1005)十二月	(458)
第二十六卷	真宗	景德三年丙午(1006)正月 至四年丁未(1007)八月	(478)
第二十七卷	真宗	景德四年丁未(1007)九月 至大中祥符元年戊申(1008)十二月	(494)
第二十八卷	真宗	大中祥符二年己酉(1009)正月 至三年庚戌(1010)四月	(510)
第二十九卷	真宗	大中祥符三年庚戌(1010)五月 至四年辛亥(1011)十二月	(526)
第三十卷	真宗	大中祥符五年壬子(1012)正月 至六年癸丑(1013)六月	(545)
第三十一卷	真宗	大中祥符六年癸丑(1013)七月 至七年甲寅(1014)十二月	(565)
第三十二卷	真宗	大中祥符八年乙卯(1015)正月 至九年丙辰(1016)六月	(584)
第三十三卷	真宗	大中祥符九年丙辰(1016)七月 至天禧元年丁巳(1017)十二月	(600)
第三十四卷	真宗	天禧二年戊午(1018)正月 至四年庚申(1020)七月	(620)

第三十五卷	真宗	天禧四年庚申(1020)八月	至乾兴元年壬戌(1022)十二月	(643)
第三十六卷	仁宗	天圣元年癸亥(1023)正月	至四年丙寅(1026)三月	(665)
第三十七卷	仁宗	天圣四年丙寅(1026)四月	至七年己巳(1029)七月	(686)
第三十八卷	仁宗	天圣七年己巳(1029)八月	至明道元年壬申(1032)十二月	(712)
第三十九卷	仁宗	明道二年癸酉(1033)正月	至景祐元年甲戌(1034)十二月	(731)
第四十卷	仁宗	景祐二年乙亥(1035)正月	至四年丁丑(1037)七月	(760)
第四十一卷	仁宗	景祐四年丁丑(1037)八月	至宝元二年己卯(1039)八月	(790)
第四十二卷	仁宗	宝元二年己卯(1039)九月	至康定元年庚辰(1040)十二月	(813)
第四十三卷	仁宗	庆历元年辛巳(1041)正月	至十二月	(845)
第四十四卷	仁宗	庆历二年壬午(1042)正月	至闰九月	(868)
第四十五卷	仁宗	庆历二年壬午(1042)十月	至三年癸未(1043)八月	(888)
第四十六卷	仁宗	庆历三年癸未(1043)九月	至四年甲申(1044)七月	(908)
第四十七卷	仁宗	庆历四年甲申(1044)八月	至五年乙酉(1045)九月	(929)
第四十八卷	仁宗	庆历五年乙酉(1045)十月	至七年丁亥(1047)三月	(957)
第四十九卷	仁宗	庆历七年丁亥(1047)四月	至八年戊子(1048)三月	(975)
第五十卷	仁宗	庆历八年戊子(1048)四月	至皇祐元年己丑(1049)十二月	(995)
第五十一卷	仁宗	皇祐二年庚寅(1050)正月	至三年辛卯(1051)五月	(1019)
第五十二卷	仁宗	皇祐三年辛卯(1051)六月	至四年壬辰(1052)八月	(1039)
第五十三卷	仁宗	皇祐四年壬辰(1052)九月	至五年癸巳(1053)闰七月	(1060)
第五十四卷	仁宗	皇祐五年癸巳(1053)八月	至至和元年甲午(1054)十月	(1080)

第五十五卷	仁宗	至和元年甲午(1054)十一月	至二年乙未(1055)十二月	(1100)
第五十六卷	仁宗	嘉祐元年丙申(1056)正月	至二年丁酉(1057)七月	(1126)
第五十七卷	仁宗	嘉祐二年丁酉(1057)八月	至四年己亥(1059)三月	(1147)
第五十八卷	仁宗	嘉祐四年己亥(1059)四月	至五年庚子(1060)五月	(1166)
第五十九卷	仁宗	嘉祐五年庚子(1060)六月	至六年辛丑(1061)闰八月	(1185)

第二册

第六十卷	仁宗	嘉祐六年辛丑(1061)九月	至七年壬寅(1062)十二月	(1207)
第六十一卷	仁宗	嘉祐八年癸卯(1063)正月	至十二月	(1229)
第六十二卷	英宗	治平元年甲辰(1064)正月	至十二月	(1253)
第六十三卷	英宗	治平二年乙巳(1065)正月	至十二月	(1275)
第六十四卷	英宗	治平三年丙午(1066)正月	至十二月	(1301)
第六十五卷	英宗	治平四年丁未(1067)正月	至十二月	(1324)
第六十六卷	神宗	熙宁元年戊申(1068)正月	至二年己酉(1069)六月	(1350)
第六十七卷	神宗	熙宁二年己酉(1069)七月	至三年庚戌(1070)六月	(1377)
第六十八卷	神宗	熙宁三年庚戌(1070)七月	至四年辛亥(1071)十二月	(1409)
第六十九卷	神宗	熙宁五年壬子(1072)正月	至六年癸丑(1073)十二月	(1436)
第七十卷	神宗	熙宁七年甲寅(1074)正月	至十二月	(1459)
第七十一卷	神宗	熙宁八年乙卯(1075)正月	至九年丙辰(1076)十二月	(1479)
第七十二卷	神宗	熙宁十年丁巳(1077)正月	至十二月	(1505)

第七十三卷	神宗	元丰元年戊午(1078)正月 至十二月	(1530)
第七十四卷	神宗	元丰二年己未(1079)正月 至十二月	(1547)
第七十五卷	神宗	元丰三年庚申(1080)正月 至十二月	(1566)
第七十六卷	神宗	元丰四年辛酉(1081)正月 至十二月	(1583)
第七十七卷	神宗	元丰五年壬戌(1082)正月 至七年甲子(1084)六月	(1607)
第七十八卷	神宗	元丰七年甲子(1084)七月 至八年乙丑(1085)十二月	(1630)
第七十九卷	哲宗	元祐元年丙寅(1086)正月 至六月	(1656)
第八十卷	哲宗	元祐元年丙寅(1086)七月 至三年戊辰(1088)六月	(1681)
第八十一卷	哲宗	元祐三年戊辰(1088)七月 至五年庚午(1090)十二月	(1711)
第八十二卷	哲宗	元祐六年辛未(1091)正月 至八年癸酉(1093)七月	(1740)
第八十三卷	哲宗	元祐八年癸酉(1093)八月 至绍圣元年甲戌(1094)七月	(1766)
第八十四卷	哲宗	绍圣元年甲戌(1094)八月 至三年丙子(1096)十二月	(1789)
第八十五卷	哲宗	绍圣四年丁丑(1097)正月 至元符元年戊寅(1098)十二月	(1812)
第八十六卷	哲宗	元符二年己卯(1099)正月 至三年庚辰(1100)十二月	(1834)
第八十七卷	徽宗	建中靖国元年辛巳(1101)正月 至崇宁元年壬午(1102)闰六月	(1858)
第八十八卷	徽宗	崇宁元年壬午(1102)七月 至三年甲申(1104)四月	(1883)
第八十九卷	徽宗	崇宁三年甲申(1104)五月 至五年丙戌(1106)十二月	(1908)
第九十卷	徽宗	大观元年丁亥(1107)正月 至四年庚寅(1110)十二月	(1931)
第九十一卷	徽宗	政和元年辛卯(1111)正月 至四年甲午(1114)十二月	(1960)
第九十二卷	徽宗	政和五年乙未(1115)正月 至七年丁酉(1117)十二月	(1985)

第九十三卷	徽宗	重和元年戊戌(1118)正月 至宣和二年庚子(1120)十二月	(2010)
第九十四卷	徽宗	宣和三年辛丑(1121)正月 至五年癸卯(1123)三月	(2037)
第九十五卷	徽宗	宣和五年癸卯(1123)四月 至七年乙巳(1125)十二月	(2070)
第九十六卷	钦宗	靖康元年丙午(1126)正月 至六月	(2101)
第九十七卷	钦宗	靖康元年丙午(1126)七月 至二年丁未(1127)四月	(2131)

(南)宋形势图、帝王世系表

第九十八卷	高宗	建炎元年丁未(1127)五月 至六月	(2163)
第九十九卷	高宗	建炎元年丁未(1127)七月 至八月	(2188)
第一百卷	高宗	建炎元年丁未(1127)九月 至十二月	(2205)
第一百零一卷	高宗	建炎二年戊申(1128)正月 至五月	(2223)
第一百零二卷	高宗	建炎二年戊申(1128)六月 至十二月	(2246)
第一百零三卷	高宗	建炎三年己酉(1129)正月 至二月	(2269)
第一百零四卷	高宗	建炎三年己酉(1129)三月	(2290)
第一百零五卷	高宗	建炎三年己酉(1129)四月 至八月	(2315)
第一百零六卷	高宗	建炎三年己酉(1129)闰八月 至十二月	(2340)
第一百零七卷	高宗	建炎四年庚戌(1130)正月 至六月	(2366)
第一百零八卷	高宗	建炎四年庚戌(1130)七月 至十二月	(2393)
第一百零九卷	高宗	绍兴元年辛亥(1131)正月 至九月	(2416)
第一百一十卷	高宗	绍兴元年辛亥(1131)十月 至二年壬子(1132)闰四月	(2447)
第一百一十一卷	高宗	绍兴二年壬子(1132)五月 至十二月	(2470)

第三册

- 第一百一十二卷 高宗 绍兴三年癸丑(1133)正月
至九月 (2495)
- 第一百一十三卷 高宗 绍兴三年癸丑(1133)十月
至四年甲寅(1134)六月 (2521)
- 第一百一十四卷 高宗 绍兴四年甲寅(1134)七月
至十二月 (2543)
- 第一百一十五卷 高宗 绍兴五年乙卯(1135)正月
至六月 (2572)
- 第一百一十六卷 高宗 绍兴五年乙卯(1135)七月
至六年丙辰(1136)五月 (2593)
- 第一百一十七卷 高宗 绍兴六年丙辰(1136)六月
至十二月 (2616)
- 第一百一十八卷 高宗 绍兴七年丁巳(1137)正月
至七月 (2637)
- 第一百一十九卷 高宗 绍兴七年丁巳(1137)八月
至十二月 (2655)
- 第一百二十卷 高宗 绍兴八年戊午(1138)正月
至九月 (2675)
- 第一百二十一卷 高宗 绍兴八年戊午(1138)十月
至九年己未(1139)五月 (2696)
- 第一百二十二卷 高宗 绍兴九年己未(1139)六月
至十年庚申(1140)四月 (2721)
- 第一百二十三卷 高宗 绍兴十年庚申(1140)五月
至十二月 (2745)
- 第一百二十四卷 高宗 绍兴十一年辛酉(1141)正月
至十二月 (2772)
- 第一百二十五卷 高宗 绍兴十二年壬戌(1142)正月
至十二月 (2801)
- 第一百二十六卷 高宗 绍兴十三年癸亥(1143)正月
至十四年甲子(1144)十二月 (2821)
- 第一百二十七卷 高宗 绍兴十五年乙丑(1145)正月
至十七年丁卯(1147)十二月 (2842)
- 第一百二十八卷 高宗 绍兴十八年戊辰(1148)正月
至二十年庚午(1150)三月 (2864)
- 第一百二十九卷 高宗 绍兴二十年庚午(1150)四月
至二十二年壬申(1152)十二月 (2887)
- 第一百三十卷 高宗 绍兴二十三年癸酉(1153)正月
至二十五年乙亥(1155)十二月 (2908)

第一百三十一卷	高宗	绍兴二十六年丙子(1156)正月 至二十七年丁丑(1157)十二月	(2936)
第一百三十二卷	高宗	绍兴二十八年戊寅(1158)正月 至二十九年己卯(1159)闰六月	(2960)
第一百三十三卷	高宗	绍兴二十九年己卯(1159)七月 至三十年庚辰(1160)十二月	(2981)
第一百三十四卷	高宗	绍兴三十一年辛巳(1161)正月 至九月	(3005)
第一百三十五卷	高宗	绍兴三十一年辛巳(1161)十月 至十二月	(3032)
第一百三十六卷	高宗	绍兴三十二年壬午(1162)正月 至三月	(3071)
第一百三十七卷	高宗	绍兴三十二年壬午(1162)四月 至十二月	(3094)
第一百三十八卷	孝宗	隆兴元年癸未(1163)正月 至二年甲申(1164)九月	(3115)
第一百三十九卷	孝宗	隆兴二年甲申(1164)十月 至乾道二年丙戌(1166)十二月	(3145)
第一百四十卷	孝宗	乾道三年丁亥(1167)正月 至四年戊子(1168)十二月	(3177)
第一百四十一卷	孝宗	乾道五年己丑(1169)正月 至六年庚寅(1170)七月	(3205)
第一百四十二卷	孝宗	乾道六年庚寅(1170)八月 至七年辛卯(1171)十二月	(3232)
第一百四十三卷	孝宗	乾道八年壬辰(1172)正月 至九年癸巳(1173)十二月	(3258)
第一百四十四卷	孝宗	淳熙元年甲午(1174)正月 至二年乙未(1175)十二月	(3285)
第一百四十五卷	孝宗	淳熙三年丙申(1176)正月 至四年丁酉(1177)九月	(3311)
第一百四十六卷	孝宗	淳熙四年丁酉(1177)十月 至六年己亥(1179)四月	(3335)
第一百四十七卷	孝宗	淳熙六年己亥(1179)五月 至七年庚子(1180)十二月	(3362)
第一百四十八卷	孝宗	淳熙八年辛丑(1181)正月 至十年癸卯(1183)六月	(3385)
第一百四十九卷	孝宗	淳熙十年癸卯(1183)七月 至十一年甲辰(1184)十二月	(3412)
第一百五十卷	孝宗	淳熙十二年乙巳(1185)正月 至十三年丙午(1186)十二月	(3434)

第一百五十一卷	孝宗	淳熙十四年丁未(1187)正月 至十六年己酉(1189)十二月	(3459)
第一百五十二卷	光宗	绍熙元年庚戌(1190)正月 至三年壬子(1192)十二月	(3489)
第一百五十三卷	光宗	绍熙四年癸丑(1193)正月 至五年甲寅(1194)十二月	(3515)
第一百五十四卷	宁宗	庆元元年乙卯(1195)正月 至三年丁巳(1197)十二月	(3543)
第一百五十五卷	宁宗	庆元四年戊午(1198)正月 至六年庚申(1200)十二月	(3569)
第一百五十六卷	宁宗	嘉泰元年辛酉(1201)正月 至四年甲子(1204)三月	(3595)
第一百五十七卷	宁宗	嘉泰四年甲子(1204)四月 至开禧二年丙寅(1206)十二月	(3621)
第一百五十八卷	宁宗	开禧三年丁卯(1207)正月 至嘉定二年己巳(1209)十二月	(3651)
第一百五十九卷	宁宗	嘉定三年庚午(1210)正月 至六年癸酉(1213)八月	(3681)
第一百六十卷	宁宗	嘉定六年癸酉(1213)九月 至十年丁丑(1217)六月	(3705)
第一百六十一卷	宁宗	嘉定十年丁丑(1217)七月 至十四年辛巳(1221)三月	(3738)
第一百六十二卷	宁宗	嘉定十四年辛巳(1221)四月 至十七年甲申(1224)十二月	(3764)
第一百六十三卷	理宗	宝庆元年乙酉(1225)正月 至二年丙戌(1226)十二月	(3790)
第一百六十四卷	理宗	宝庆三年丁亥(1227)正月 至绍定二年己丑(1229)九月	(3818)

第四册

第一百六十五卷	理宗	绍定二年己丑(1229)十月 至四年辛卯(1231)十二月	(3841)
第一百六十六卷	理宗	绍定五年壬辰(1232)正月 至六年癸巳(1233)三月	(3865)
第一百六十七卷	理宗	绍定六年癸巳(1233)四月 至端平元年甲午(1234)十二月	(3888)
第一百六十八卷	理宗	端平二年乙未(1235)正月 至三年丙申(1236)十二月	(3913)

第一百六十九卷	理宗	嘉熙元年丁酉(1237)正月 至三年己亥(1239)十二月	(3938)
第一百七十卷	理宗	嘉熙四年庚子(1240)正月 至淳祐三年癸卯(1243)八月	(3959)
第一百七十一卷	理宗	淳祐三年癸卯(1243)九月 至六年丙午(1246)六月	(3981)
第一百七十二卷	理宗	淳祐六年丙午(1246)七月 至九年己酉(1249)十二月	(4008)
第一百七十三卷	理宗	淳祐十年庚戌(1250)正月 至十二年壬子(1252)十二月	(4029)
第一百七十四卷	理宗	宝祐元年癸丑(1253)正月 至四年丙辰(1256)七月	(4055)
第一百七十五卷	理宗	宝祐四年丙辰(1256)八月 至开庆元年己未(1259)十二月	(4081)
第一百七十六卷	理宗	景定元年庚申(1260)正月 至三年壬戌(1262)六月	(4107)
第一百七十七卷	理宗	景定三年壬戌(1262)七月 至五年甲子(1264)十二月	(4133)
第一百七十八卷	度宗	咸淳元年乙丑(1265)正月 至四年戊辰(1268)九月	(4159)
第一百七十九卷	度宗	咸淳四年戊辰(1268)十月 至八年壬申(1272)七月	(4184)
第一百八十卷	度宗	咸淳八年壬申(1272)八月 至十年甲戌(1274)十二月	(4209)
第一百八十一卷	帝昀	德祐元年乙亥(1275)正月 至七月	(4232)
第一百八十二卷	帝昀	德祐元年乙亥(1275)八月 至二年丙子(1276)闰三月	(4254)

元形势图、帝王世系表

第一百八十三卷	元纪	世祖 至元十三年丙子(1276)四月 至十五年戊寅(1278)四月	(4273)
第一百八十四卷	世祖	至元十五年戊寅(1278)五月 至十六年己卯(1279)十二月	(4298)
第一百八十五卷	世祖	至元十七年庚辰(1280)正月 至十九年壬午(1282)六月	(4318)
第一百八十六卷	世祖	至元十九年壬午(1282)七月 至二十一年甲申(1284)十二月	(4342)
第一百八十七卷	世祖	至元二十二年乙酉(1285)正月 至二十三年丙戌(1286)四月	(4362)

第一百八十八卷	世祖	至元二十四年丁亥(1287)正月 至二十五年戊子(1288)十二月	(4384)
第一百八十九卷	世祖	至元二十六年己丑(1289)正月 至二十八年辛卯(1291)三月	(4407)
第一百九十卷	世祖	至元二十八年辛卯(1291)四月 至二十九年壬辰(1292)十二月	(4430)
第一百九十一卷	世祖	至元三十年癸巳(1293)正月 至三十一年甲午(1294)十二月	(4450)
第一百九十二卷	成宗	元贞元年乙未(1295)正月 至大德元年丁酉(1297)六月	(4472)
第一百九十三卷	成宗	大德元年丁酉(1297)七月 至四年庚子(1300)十二月	(4491)
第一百九十四卷	成宗	大德五年辛丑(1301)正月 至七年癸卯(1303)十二月	(4509)
第一百九十五卷	成宗	大德八年甲辰(1304)正月 至十一年丁未(1307)十二月	(4531)
第一百九十六卷	武宗	至大元年戊申(1308)正月 至二年己酉(1309)十二月	(4558)
第一百九十七卷	武宗	至大三年庚戌(1310)正月 至四年辛亥(1311)十二月	(4580)
第一百九十八卷	仁宗	皇庆元年壬子(1312)正月 至延祐二年乙卯(1315)三月	(4601)
第一百九十九卷	仁宗	延祐二年乙卯(1315)四月 至五年戊午(1318)十二月	(4621)
第二百卷	仁宗	延祐六年己未(1319)正月 至七年庚申(1320)十二月	(4641)
第二百零一卷	英宗	至治元年辛酉(1321)正月 至三年癸亥(1323)十二月	(4658)
第二百零二卷	泰定帝	泰定元年甲子(1324)正月 至二年乙丑(1325)八月	(4683)
第二百零三卷	泰定帝	泰定二年乙丑(1325)九月 至四年丁卯(1327)十二月	(4704)
第二百零四卷	泰定帝	致和元年戊辰(1328)正月 至十二月	(4724)
第二百零五卷	明宗	天历二年己巳(1329)正月 至十二月	(4745)
第二百零六卷	文宗	至顺元年庚午(1330)正月 至三年壬申(1332)十二月	(4762)
第二百零七卷	顺帝	元统元年癸酉(1333)正月 至至元四年戊寅(1338)十二月	(4787)